

TANNAER AMTSBLATT

Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mielesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 05/11

Freitag, 20. Mai 2011

Jahrgang 2011

1. Mittelstadt JAHRMARKT

TANNA
12. Juni 2011

über **60** deutsche
Händler & Handwerker
mit **Live Vorführungen**

AMTLICHER TEIL

Öffentliche Bekanntmachung

der 1. Änderung der Ergänzungssatzung der Stadt Tanna für den Ortsteil Mielesdorf gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Tanna hat in seiner Sitzung am 18. November 2010 mit Beschluss-Nr. 10/17/18 die 1. Änderung der Ergänzungssatzung der Stadt Tanna für den Ortsteil Mielesdorf als Satzung beschlossen.

Die Satzung wurde der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Saale-Orla angezeigt und mit Schreiben vom 4. April 2011 gewürdigt.

Mit Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses tritt die Satzung in Kraft. Die Satzung wird einschließlich ihrer Begründung ab sofort bei der

Stadt Tanna – Bauamt/Liegenschaften, Zimmer 1 Markt 1, 07922 Tanna

während der Dienststunden

Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr	
Samstag	09.00 – 11.00 Uhr	

zu jedermann Einsicht bereitgehalten.

Über den Inhalt der Satzung wird auf Verlangen Auskunft erteilt.

Nach § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 und 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhaltes geltend gemacht worden sind.

Ist eine Satzung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, zu Stande gekommen, so ist Verletzung gemäß § 21 Abs. 4 Satz 1 ThürKO unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (vgl. § 21 Abs. 4 Satz 3 ThürKO).

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung verletzt worden sind. Wurde eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen (vgl. § 21 Abs. 4 Satz 3 ThürKO).

Tanna, den 20. Mai 2011


gez. Marco Seidel
Bürgermeister



Ausschuss für Kinder, Kultur, Soziales, Jugend und Sport Tanna

Der Ausschuss für Kinder, Kultur, Soziales, Jugend und Sport Tanna hat in seiner Sitzung am 12. April 2011 an folgende Vereine und Einrichtungen der Einheitsgemeinde Tanna Mittel zur Unterstützung verschiedener Aktivitäten ausgegeben:

Regionalverband BdV Schleiz-Tanna	Projektförderung
Regelschule Tanna	Schulfest 01.07.11
Kita Schilbach	Kinderfeste
Kita Zollgrün	Kindertag 01.06.11
Kita Tanna	Spielgeräte
MSC Dirty Sports e.V.	Jugendarbeit
Schilbacher Feuerwehrverein e.V.	Kindertagsfest 04.07.11
Jugendclub Künsdorf	Renovierung JC
Frauenclub Zollgrün	technische Anschaffung
Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Tanna	Kinderwoche 11.-17.07.11
Verein „Ortsgeschichte Tanna“ e.V. Tannaer	Treffen 08.10.11
Verein „Erhaltung Kulturlandschaft Mielesdorf und Umgebung“ e.V.	technische Anschaffung
Fischereiverein Tanna	Wasserproben
Miramar-Events GbR Tanna	1. Tannaer Jahrmarkt 12.06.11
Stelzenfestspiele bei Reuth	Festspiele
SG Unterkoskau	neue Ausstattung
Frau Petzold Unterkoskau	Kinderausflug

Mitteilung zur Entsorgung von Altglas

Wegen stetiger und dauernder Nichteinhaltung der Ordnung und Sauberkeit sowie Beschwerden der Anlieger steht der Containerstandort für die Entsorgung von Altglas in der Bachgasse (vor ehemaliger LPG-Werkstatt) ab sofort nicht mehr zur Verfügung.

Wir möchten alle Bürger bitten, die vorhandenen Entsorgungsmöglichkeiten in der Bahnhofstraße, in den Beunten und in Frankendorf zu nutzen.

Ein Ersatzstandort im Marktbereich ist in Planung.

Stadtverwaltung Tanna



Gera, am 12. April 2011

Freiwilliger Landtausch „Südlicher Zufahrtsweg zur MVA Rothenacker“

Az.: 2-5-0345

Änderungsbeschluss Nr. 1

1. Änderung des Verfahrensgebietes

Nach § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), wird das mit Beschluss des Amtes für Landentwicklung und Flurneuordnung Gera vom 11. Januar 2010, Az.: 2-5-0345, festgestellte Verfahrensgebiet wie folgt geändert:

Zum Verfahrensgebiet hinzugezogen werden die Grundstücke in der

Gemarkung Rothenacker

Flur 0, Flurstücke Nr. 148, 383, 429/2, 430, 433/1, 434, 439, 440, 441.

2. Anmeldung von Rechten

Die Beteiligten werden aufgefordert, Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am freiwilligen Landtauschverfahren berechtigten, innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim

**Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gera,
Burgstraße 5 in 07545 Gera**

anzumelden.

Werden Rechte erst nach Ablauf dieser Frist angemeldet, so kann das Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines oben angeführten Rechtes muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss kann innerhalb einer Frist von einem Monat nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

**Amt für Landentwicklung und Flurneuordnung Gera,
Burgstraße 5 in 07545 Gera**

einzulegen.

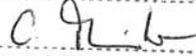
Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, ist die Widerspruchsfrist (Satz 1) nur gewahrt, wenn der Widerspruch noch vor Ablauf der Frist eingegangen ist.

(DS)

gez. Jens Lütke
Amtsleiter

Vervielfachung mit der Unterschrift wörtlich
gleichwertig nach Ausfertigung
wurde hiermit ausgetauscht angefertigt

Gera, den 13.04.2011


Unterschrift



Satzung

über die Erhebung der Grundsteuern und Gewerbesteuer (Hebesatz-Satzung) der Stadt Tanna vom 24. Februar 2011

Auf der Grundlage der §§ 2, 18, 19 und 54 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes zur Änderung des Thüringer Finanzausgleichsgesetzes und anderer Gesetze vom 4. Mai 2010 (GVBl. S. 113 Nr. 5/2010), in Verbindung mit § 1 Thüringer Kommunalabgabengesetz (ThürKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. September 2000 (GVBl. S. 301), zuletzt geändert durch die Entscheidung des Thüringer Verfassungsgerichtshofs (zu § 7 Abs. 7 Satz 2 bis 6 und § 21 a Abs. 2 und 4 ThürKAG) vom 22. Mai 2009 (GVBl. S. 421 Nr. 7/2009), in Verbindung mit § 25 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 7. August 1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Artikel 38 des Jahressteuergesetzes 2009 vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794 Nr. 63/2008) und § 16 Gewerbesteuergesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Oktober 2002 (BGBl. I S. 4167), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes zur Umsetzung steuerlicher EU-Vorgaben sowie zur Änderung steuerlicher Vorschriften vom 8. April 2010 (BGBl. I S. 836 Nr. 15/2010), hat der Stadtrat der Stadt Tanna in der Sitzung am 24. Februar 2011 folgende Satzung über die Erhebung der Grundsteuern und Gewerbesteuern (Hebesatz-Satzung) beschlossen:

§ 1

Steuersätze der Realsteuern

Die Hebesätze für Grundsteuern und Gewerbesteuern werden für die Stadt Tanna ab dem Jahr 2011 wie folgt festgesetzt:

- | | |
|--|-----------|
| (1) Grundsteuer für land- und forstwirtschaftliche Betriebe
(Grundsteuer A) | 271 v. H. |
| (2) Grundsteuer für Grundstücke
(Grundsteuer B) | 389 v. H. |
| (3) Gewerbesteuer | 330 v.H. |

§ 2

In-Kraft-Treten

Die Satzung tritt zum 1. Januar 2011 in Kraft.

Tanna, den 9. Mai 2011

Stadt Tanna


Marco Seidel, Bürgermeister



Schlussbemerkungen gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die nicht die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Stadt geltend gemacht werden. Sie sind schriftlich unter Angabe der Gründe geltend zu machen.

Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Die Vorlage der Satzung – Postausgang am 15. März 2011 – wurde von der Rechtsaufsichtsbehörde durch Schreiben vom 5. April 2011 bestätigt.

Redaktioneller Fehler

Bei der Bekanntmachung des vorhabensbezogener Bebauungsplan „Seniorenwohnanlage am Kornberg“ wurde fälschlicherweise auf das Jahr 2010 verwiesen.

Die Bekanntmachung bezieht sich aber auf das Jahr 2011.

Die nächste Ausgabe des **TANNAER AMTSBLATTES**

erscheint am 17. Juni 2011.

Redaktionsschluss ist der 6. Juni 2011.

**Bitte
VERÄNDERTEN REDAKTIONSSCHLUSS
wegen Feiertag beachten!**

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Tanna

Montag	geschlossen	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr	
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr	

Öffnungszeiten der Bibliothek

Die Bibliothek in der Neuen Straße hat **jeden Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr** für Sie geöffnet.

Ansprechpartner ist Frau Wegmann. Telefonisch erreichbar sind wir dort unter 03 66 46/2 49 02.

Sprechstunden Bürgermeister Marco Seidel

Bürgermeister Marco Seidel steht allen Bürgern der Stadt Tanna für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung – auch kurzfristig – zur Verfügung.

Termine können im Vorzimmer des Bürgermeisters, Telefon 03 66 46 / 28 08 - 0 oder unter Handy 0175/5 48 66 10 vereinbart werden.

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHTAMTLICHER TEIL

Jugendweihe 2011

Jugendweihlinge pflanzen Baum

Bereits am 14. April 2011 trafen sich die 37 Teilnehmer an der diesjährigen Jugendweihe in der Anlage oberhalb der Kindertagesstätte, um wie es schon seit Jahren Tradition ist, als Erinnerung an diesen besonderen Tag in ihrem Leben einen Baum zu pflanzen.

In Vorbereitung darauf hatte die Firma Reichel schon ein Pflanzloch ausgebaggert, damit die Arbeiten für die Jungen und Mädchen nicht ganz so schwer wurden. Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Mirko Reichel für die uneigennützigte Unterstützung.

Unser Bürgermeister Herr Rüdiger Wohl sprach die einleitenden Worte. Er ging auf das Heimatgefühl der Jugendlichen ein, auf die Symbolkraft von Werden und Wachsen.

Von den Kindern der Kindertagesstätte wurden die Jugendlichen und ihre Gäste mit einem kleinen Programm erfreut.

Anschließend machten sich die Jugendlichen an die Arbeit und pflanzten ihren Baum, eine Rotbuche, ein. Ein Schild mit der Jahreszahl wird auch künftigen Besuchern zeigen, dass hier die Jugendweihlinge 2011 diesen schönen Baum gepflanzt haben.

Für die Anfertigung des Schildes mit Befestigung danken wir vielmals Herrn Kleinhenz aus Göttingen.

Der Nachmittag fand seinen gemütlichen Ausklang an der Fischerhütte, die uns von Herrn Günter Lorke freundlicherweise zur Verfügung gestellt wurde. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich.

Vielen Dank sagen wir auch Herrn Wolfried Müller, der für uns alle am Bratwurstgrill stand.

Bedanken möchten wir uns auch bei der Bäckerei Ronald Meyer aus Gefell und der Agrofarm Knau eG für die finanzielle Unterstützung sowie bei Herrn Falk Liebert für die tatkräftige Unterstützung im Vorfeld der Veranstaltung und seine Fürsorge für unser Bäumchen in den Tagen nach der Pflanzung.

Das Pflanzen des Baumes war die letzte Veranstaltung für die Teilnehmer an der Jugendweihe. Bereits seit Oktober bereiteten sich die Mädchen und Jungen auf ihren großen Festtag mit einer Reihe von Veranstaltungen vor.

So trafen sie sich zum Bowling oder Kinobesuch, erfuhren im Gericht viel Wissenswertes vom Richter Herrn Marufke, gestalten selber mit Hilfe der Eltern eine Jugenddisko.

Ein besonderer Höhepunkt war aber für die Jugendlichen die zweitägige Bildungsfahrt nach Jena, wo sie u.a. im Planetarium von einer Multimedia-Show begeistert wurden.

In der „Imaginata“ erfuhren die Schüler bei einer sehr interessanten fachgerechten und kompetenten Führung und durch eigene Betätigung auf den verschiedensten Gebieten der Physik in größeren und kleineren Experimenten über alltägliche Anwendungsbereiche bis hin zu wissenschaftlichen Bereichen

Vieles über Möglichkeiten der Naturwissenschaften und ihre moderne Anwendung. Sie konnten sich ausprobieren, ihre Kenntnisse vom Unterricht unter Beweis stellen und mit allen Sinnen experimentell Physik erleben, was ihnen neben dem Aha-Erlebnis auch viel Spaß bereitete.

Jetzt freuen sich alle auf ihren großen Tag am 14. Mai 2011 im Kulturhaus Hirschberg.

Elterninitiative für Jugendweihe Hirschberg



Geburtstage

Altersjubiläen

Wir gratulieren recht herzlich

Tanna/Frankendorf

03.06.	Frau Karin Lüdeke	zum 70. Geburtstag
06.06.	Frau Sieglinde Rosenbusch	zum 75. Geburtstag
08.06.	Frau Elly Hammer	zum 72. Geburtstag
12.06.	Frau Christa Franz	zum 76. Geburtstag
12.06.	Frau Anita Müller	zum 72. Geburtstag
15.06.	Herrn Ewald Fritz	zum 77. Geburtstag
15.06.	Frau Christa Rösch	zum 78. Geburtstag
16.06.	Herrn Christian Apelt	zum 71. Geburtstag
21.06.	Frau Charlotte Kunze	zum 81. Geburtstag
22.06.	Herrn Rolf Krupsky	zum 74. Geburtstag
23.06.	Herrn Johannes Broda	zum 73. Geburtstag
25.06.	Frau Jutta Pasold	zum 78. Geburtstag
28.06.	Frau Gertrud Bachmann	zum 87. Geburtstag
30.06.	Frau Helga Heerdegen	zum 73. Geburtstag

Künsdorf

28.06. Frau Hanna Brendel zum 79. Geburtstag

Mielesdorf

15.06.	Herrn Herbert Dreier	zum 86. Geburtstag
18.06.	Frau Gertraude Zapf	zum 73. Geburtstag
24.06.	Frau Christa Zelsmann	zum 78. Geburtstag

Rothenacker

10.06.	Frau Margarete Meyer	zum 71. Geburtstag
24.06.	Frau Elfriede Rauh	zum 89. Geburtstag
30.06.	Frau Christa Enders	zum 77. Geburtstag

Schilbach

09.06.	Herrn Dieter Spörl	zum 80. Geburtstag
18.06.	Herrn Gerhard Müller	zum 75. Geburtstag
24.06.	Herrn Siegfried Wagner	zum 76. Geburtstag

Seubtendorf

24.06. Frau Isolde Feig zum 71. Geburtstag

Stelzen/Spielmes

11.06. Frau Helga Pätzold zum 80. Geburtstag

Unterkoskau/Oberkoskau

10.06.	Herrn Rudi Geipel	zum 82. Geburtstag
22.06.	Frau Marie Stark	zum 83. Geburtstag
24.06.	Frau Hildegard Kaiser	zum 78. Geburtstag
25.06.	Frau Christa Schattel	zum 77. Geburtstag
30.06.	Herrn Siegfried Kaiser	zum 80. Geburtstag

Zollgrün

07.06.	Frau Brunhilde Schwabe	zum 84. Geburtstag
14.06.	Frau Anna Behr	zum 79. Geburtstag
14.06.	Frau Gisela Tögel	zum 77. Geburtstag
27.06.	Herrn Wolfgang Behr	zum 80. Geburtstag



Standesamt

Standesamtliche Nachrichten

Geburten

Jonas Engelhardt
Caspar Petzoldt

Zollgrün
Unterkoskau



Sterbefälle

Aloysius Tappert
Inga Degenkolb
Jürgen Weißenborn

Seubtendorf
Mielesdorf
Tanna



Veranstaltungstipps

Theatergruppe Helmbrechts im Verbund mit den Traktorfreunden Gefell

mit dem Stück „Die falsche Braut“

Aus dem Inhalt:

Um ihren Hof finanziell zu retten, will die Bäuerin Linda ihre Tochter Vroni mit dem reichen Bauernsohn Beni verheiraten.

Dummerweise verliebt sich dieser aber in die falsche Braut, und zwar in die arme Magd Kathi. Dadurch gibt es einige Probleme.

Zwei Detektive finden heraus, dass die arme Kathi eine reiche Erbin ist, die von ihrer Mutter schon lange gesucht wird.

Lassen Sie sich überraschen ...

am **Samstag, dem 28. Mai 2011**

um **19.30 Uhr**

in der **Festhalle Erlichweg Gefell**



Aus der Arbeit der Jugendfeuerwehr

Ausflug der Jugendfeuerwehr Tanna nach Leubnitz (Vogtl.) ins Gestüt Rosenbachtal

An einem sonnigen Donnerstag startete eine ganz besondere Ausbildung für die Jugendfeuerwehr Tanna.

Es sollte ein sportlicher und lustiger Nachmittag werden, an dem die Kinder auch einmal eine andere Seite der Feuerwehr kennen lernen sollten.

Pünktlich um 16.30 Uhr verließen wir bei bestem Wetter das Tannaer Gerätehaus und fuhren mit den Einsatzfahrzeugen HLF 10/6 und ELW ins Vogtland.

In Leubnitz angekommen, wurden wir schon vom Besitzer des Reiterhofes Herrn Mäder erwartet.

Damit unser kleiner Ausflug doch nicht ganz ohne Ausbildung war, wurde der Reitplatz, der sehr trocken war, mit Hilfe unseres Fahrzeugtanks durch die Jugendfeuerwehr bewässert.

Die Kinder konnten so den Anwesenden auf dem Reiterhof zeigen, was sie im Umgang mit der Feuerlöschtechnik schon gelernt haben.

Nachdem alle Geräte wieder verräumt waren, ging es auf den Reitplatz, wo schon drei Reitpferde auf uns warteten.

Schon ganz ungeduldig waren die Kinder, bis sie an der Reihe waren, um endlich ein paar Runden auf dem wackligen Fortbewegungsmittel zu drehen.

Manch einer konnte hier sein Körpergefühl neu erlernen. Dabei war es erstaunlich, dass auch Mitglieder geritten sind, welche von Anfang an nicht auf den Rücken eines der Pferde trauen wollten.

Eine Runde nach der anderen absolvierten die Kinder und waren kaum vom Pferd zu bekommen. Zu unserem Glück war gerade ein Hufschmied im Gestüt, der ein Sportpferd neu beschlug.

Für die Kinder war das eine interessante Begegnung, die sie noch nie sahen und stellten dem Schmied etliche Fragen zu seiner Arbeit.

Als Geschenk gab der Schmied den neugierigen Kindern ein Hufeisen mit nach Hause. Die Zeit verging wie im Flug und manches Kind wollte nicht nach Hause fahren.

Zum Abschluss unseres Besuches bekamen die Pferde noch Möhren zur Belohnung und Herr Mäder zeigte uns die Stallungen.

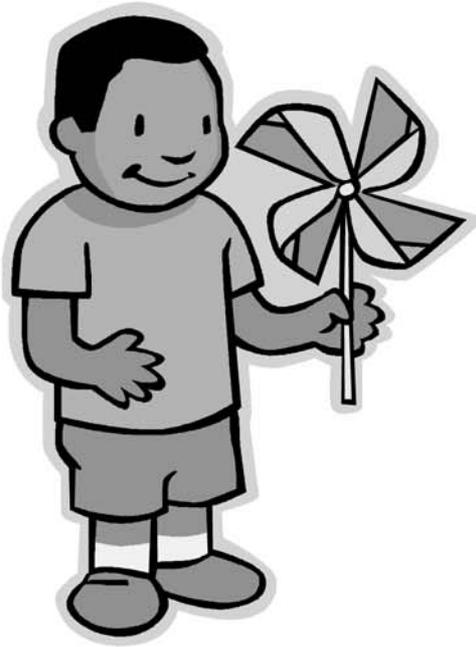
Besonders die zwei neugeborenen Fohlen kamen gut bei den Kindern an, welche sich über viele Streicheleinheiten freuen durften.

Gegen 19.45 Uhr ging es zurück nach Tanna, und schon auf der Heimfahrt wurden Erfahrungen des Tages ausgewertet und der Wunsch geäußert, diesen Ausflug zu wiederholen.

Danke an alle Helfer, die diesen Tag ermöglichten!

Jugendwart Daniel Könitzer



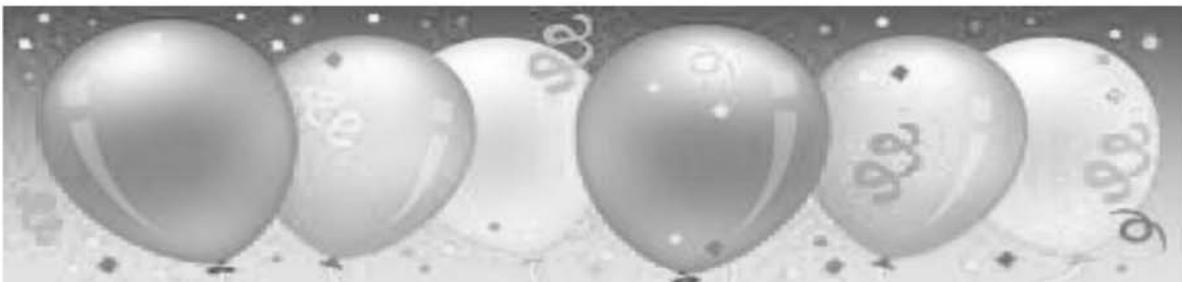


*Kindergarten
„Wirbelwind“ in
Zollgrün
lädt ein zum Tag
der offenen Tür*

Am Sonntag, dem 29.05.2011 von 15 Uhr bis 18 Uhr, sind alle Interessierten recht herzlich eingeladen, unseren Kindergarten in Zollgrün zu besuchen.

Für die Kinder gibt es ein breites Angebot an Spielen und Beschäftigungen.

Die erwachsenen Gäste können die vielfältigen Aktivitäten unseres Kindergartens kennenlernen und gemütlich bei Kaffee und Kuchen verweilen.





Schleizer Dreieck Jedermann Rennen am 29. Mai 2011

Achtung Verkehrsbeeinträchtigung

Am 29. Mai 2011 startet um 9.00 Uhr auf dem Schleizer Dreieck das zweite Radrennen „Schleizer Dreieck Jedermann“. Die Stadt Schleiz rechnet wieder mit einem Starterfeld von circa 700 Teilnehmern.

Für das Rennen sind 3 Strecken (30 km, 75 km und 145 km) ausgeschrieben. Der Streckenverlauf durch den Saale-Orla-Kreis unter dem Text abgebildet.

Die Strecken über 75 und 145 km sind erneut in die deutschlandweite Rennserie *German Cycling Cup* aufgenommen wurden.

Wir freuen uns mit dem einzigsten Rennen in Thüringen ein Teil dieser deutschlandweiten Radserien zu sein.

Achtung: Der Streckenverlauf kann die freie Durchfahrt mit dem Auto beeinträchtigen. Bitte erkundigen Sie sich deshalb rechtzeitig, falls Sie an diesem Tag mit dem Pkw unterwegs sein müssen. Informationen erhalten Sie unter www.schleizer-dreieck-jedermann.de oder telefonisch in der Stadtverwaltung Schleiz 03663/4804-0 bzw. bei den örtlichen Feuerwehren. Die Stauseebrücke in Saalburg Richtung Bad Lobenstein ist von 9:00 – 16:00 Uhr für den öffentlichen Verkehr gesperrt. Die Umleitung erfolgt über Remptendorf und ist ausgeschildert.

Streckenverläufe:

Rennen 75 und 145 km: Schleizer Dreieck, Frankendorf, Tanna, Gefell, Dobareuth, Hirschberg, Ullersreuth, Göritz, Frössen, Birkenhügel, Blankenberg, Blankenstein, Harra, Bad Lobenstein, Schönbrunn, Ebersdorf, Zoppoten, Pöritzsch, Saalburg, Wernsdorf, Raila, Schleizer Dreieck (145 km = 2 Runden)

Rennen 30 km: Schleizer Dreieck, Frankendorf, Tanna, Schilbach, Wernsdorf, Raila, Schleizer Dreieck

Bitte beachten und befolgen Sie am Veranstaltungstag zu ihrer eigenen Sicherheit die Anweisungen der Polizei und die Hinweise der Kameraden der Feuerwehren vor Ort.





Langenbacher Ziegenkäse



Hofkäserei Annette Meißgeier
Winterseite 51 · 07919 Langenbach
Telefon 036645/29459 · Fax 036645/29464

HOFFEST

am Samstag, dem 4. Juni 2011
ab 10.⁰⁰ Uhr

mit bunter Unterhaltung für jedermann

- Ausstellung verschiedener Schaf- und Ziegenrassen
- kleiner Händlermarkt
- Kutschfahrten
- Ponyreiten

für den Gaumen ...

- Zickel am Spieß
- Grillkäse
- Roster und Rostbrätel
- Käseverkostung
- Ofendetscher
- Ziegeneis



Gemütliches Beisammensein für jung und alt
bis in den Abend!

1.

**Mittelstadt
JAHRMARKT**

**TANNA
12. Juni 2011**

**über 60 deutsche
Händler & Handwerker
mit Live Vorführungen**

**musikalisches Rahmenprogramm u.a. mit
Tänner Bänkelsänger, Oberland Dixilanders
Live Auktion, Hammelkegeln, Fahrgeschäfte
Tag der offenen Tür des Extra energy e.V.**

Früh- und Dämmerchoppen

Liveübertragung - Formel 1 Rennen

11. Zollgrüner Powerman

Dorffest in Zollgrün

Vom 17. bis 19. Juni 2011 findet unser diesjähriges Dorffest statt.

*Alle Einwohner der Einheitsgemeinde und Umgebung
sind recht herzlich eingeladen.*

TERMINPLAN

Freitag, 17. Juni 2011

21.00 Uhr Disco mit „**Caravan**“

Samstag, 18. Juni 2011

20.00 Uhr Tanz mit „**Herrmann & Herrmann**“

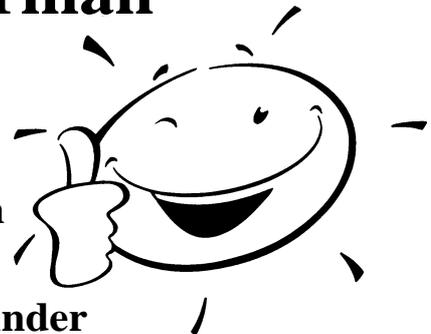
Sonntag, 19. Juni 2011

10.00 Uhr **14. Zollgrüner Crosslauf**

13.00 Uhr **Kegeln** – 1. Preis: 1 Rehbock

14.00 Uhr **11. Zollgrüner Powerman**

- Traktor am Tau ziehen
- Sandsäcke tragen
- Schubkarre fahren
- Bierkästen waagrecht stapeln
- Reifenkippen



Zollgrüner Minipowerman für Kinder

Tombola, Kletterstange und mehr

Kaffee und hausgebackener Kuchen

abends Musikalischer **Ausklang** im Festzelt

**Zu allen Veranstaltungen brennt der Rost und um die Mittagszeit
wird wieder Inas Kesselgulasch für Gaumenfreuden sorgen.**

Anmeldungen für den Powerman sind noch möglich
unter **Telefon 0173/6 98 61 13.**

Es laden ein die Vereine Zollgrün!

14. ZOLLGRÜNER – CROSS – LAUF

(Alle Läufe gehören zum Saale – Orla – Läuferpokal)

Termin: Sonntag 19. Juni 2011

Ort: Ortsteil Zollgrün, 07922 Tanna

Startzeit: 10:00 Uhr

Laufstrecken: die ersten 0,3 bis 0,5 km Asphalt, Rest Wald- und Wiesenweg

- 09.55 Uhr - Start Bambini 600m AK 7 ; 6; 5; und 4
- 10.00 Uhr - Start 1: 1,2 km ab AK 8 bis AK 11
- 10.20 Uhr - Start 2: 2,3 km ab AK 12 bis AK 14
- 10.45 Uhr - Start 3: 4,6 km ab AK 15 bis Senioren

Wertung: nach Altersklassen, männlich / weiblich,

Startgebühr: Schüler und Jugend € 2,00
Erwachsene € 3,50
Nachmeldegebühr € 3,00 (am Lauftag)

Preise: Pokale für die Laufbesten, Urkunden für die Klassenbesten (Platz 1 bis 3),
Teilnahmeurkunden für erfolgreiche Teilnahme (A5)
Teilnehmerurkunde mit Startfoto und Laufzeit (A4 – 1,50€)
Die drei Ersten der Läufe (männlich/weiblich) werden mit Pokalen geehrt
Die drei besten Läufer und Läuferinnen in allen Altersklassen erhalten Medaillien

Anmeldungen: Bis 17.06.2011 per Online-Anmeldung: www.zollgruener-crosslauf.de.vu
schriftlich oder telefonisch nach Anmeldeformular bei:

- Seidel, Andreas E-Mail: astanna@t-online.de Tel.:0172 9178002
- Berka, Frank E-Mail: berka-installation@t-online.de
07922 Tanna, Zollgrün Nr.: 56 Tel.:036646/ 2 25 77
- bezahlt wird bei Erhalt der Startnummer am Lauftag ab 8.³⁰ Uhr

Anmeldeformular:

Name:..... Vorname:.....
Straße:.....
PLZ:..... Ort:.....
Geb.:....., Geschlecht:.....
Verein:..... E-Mail:

Bambini 600m 1200m 2300m 4600m

Unterschrift (ggf. Unterschrift der Erziehungsberechtigten)

Mit dieser Unterschrift erkenne ich die Haftungsausschlussbedingungen für den Zollgrüner Crosslauf an.

Liebe Läuferinnen und Läufer,

bitte in Euren Laufkalender den **14. Zollgrüner - Crosslauf** vormerken,

(**Anmerkung:** die beliebte Starnummerntombola findet natürlich zwischen den Siegerehrungen wieder statt)

LSV 80 Zollgrün e.V.

Einladung zum 7. TRAKTORTREFFEN in Gefell

Sonntag, 5. Juni 2011

09.00 Uhr **Anfahrt und Aufstellung
der Traktoren**
Frühschoppen
mit musikalischer Unterhaltung

UNSERE ATTRAKTION!!!

**Die Besucher haben die Möglichkeit,
Gefell aus 50 Meter Höhe zu bestaunen.**

13.00 Uhr **Beginn traditioneller Umzug
Gefell - Dobareuth**



Für Essen und Trinken sowie Kaffee und Kuchen
ist bestens gesorgt.

Auch die Gulaschkanone qualmt.
Verkauf von frischem Schinken und Speck

Für unsere kleinen Gäste
stehen die Kindertagesstätte Gefell
mit Animationen zur Verfügung.
Auch die Hüpfburg ist wieder dabei.

Jeder Traktorteilnehmer erhält ein Andenken

**Die Traktorfreunde Gefell
freuen sich auf Ihren Besuch.**

Impressum

Herausgeber: Stadt Tanna
vertreten durch den Bürgermeister
Herrn Marco Seidel
Markt 1, 07922 Tanna

Druck und Verlag: Satz & Media Service
Straße des Friedens 1a, 07338 Kaulsdorf
Telefon: 03 67 33/2 33 15
Telefax: 03 67 33/2 33 16
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inh. Uwe Nasilowski
gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist die Stadtverwaltung Tanna,
vertreten durch den Bürgermeister Herrn Marco Seidel; für den
übrigen Inhalt und Anzeigenteil Herr Nasilowski.

Erscheinungsweise:
12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätz-
liche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna
kostenlos erhältlich.

Pressemitteilung

Warum Fisch nicht nur zu Ostern auf den Tisch gehört

**KKH-Allianz Tipp –
ein- bis zweimal pro Woche Seefisch essen**

Ob überbackene Forelle, gebratener Rotbarsch oder gegrillte Lachsscheiben – in vielen Familien kommt Karfreitag traditionell Fisch auf den Tisch.

„Doch nicht nur zu Ostern gehören Fischgerichte auf den Speiseplan“, sagt Dietmar Dorn, Gebietsleiter der KKH-Allianz in Schleiz. Tipp – ein- bis zweimal pro Woche Fisch essen.

Denn: „Speisefisch zählt zu den wenigen Lieferanten des Spurenelements Jod, das unentbehrlich für die Bildung der Schilddrüsenhormone und damit für unseren Stoffwechsel ist“, so der Experte.

Daneben enthält Fisch Omega-3-Fettsäuren. Diese mehrfach ungesättigten Fettsäuren benötigt unser Körper für die Bildung von Zellmembranen und Gewebshormonen sowie für die Funktion von Nerven, Muskeln und Augen. Zudem beugen sie Herz-Kreislauf-Erkrankungen vor.

Was Figurbewusste freuen dürfte – See- und Süßwasserfische enthalten in der Regel wenig Fett. Schließlich machen auch enthaltene Nährstoffe wie Vitamin A, B und D Fisch zum gesunden Nahrungsmittel.

Laut Fisch-Informationszentrum in Bremerhaven steht Seelachs auf der Beliebtheitsskala der Deutschen ganz oben, gefolgt von Hering, Lachs und Thunfisch.

Damit eine bekömmliche Mahlzeit garantiert ist, empfiehlt Dietmar Dorn beim Einkauf von Fisch auf Folgendes zu achten:

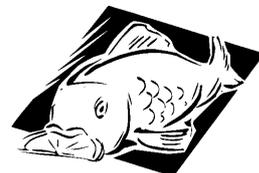
- Die Haut muss glatt sein, metallisch glänzen und darf keine Verletzungen haben.
- Die Augen sollten klar und nicht eingefallen sein.
- Die Kiemen sollten nicht grau, sondern leuchtend rot und unversehrt sein.
- Beim Kauf von Filets auf saftiges, silbrig glänzendes Fleisch achten.
- Frischer Fisch riecht entweder gar nicht oder angenehm nach See.

Für eine Mahlzeit gelten rund 150 Gramm Fischfleisch pro Person als Richtmaß. Bei fetten Fischen wie Makrele oder Lachs kleinere Portionen wählen.

Für den Transport empfiehlt es sich vor allem an wärmeren Tagen, die Ware in einer Kühltasche zu transportieren.

Ganz wichtig: „Frischfisch am besten am Kauftag zubereiten“, so Dietmar Dorn. „Auf keinen Fall sollte er länger als einen Tag im Kühlschrank aufbewahrt werden.“

Weitere Pluspunkte für den Verzehr von Fisch: Gleich ob im Sud gekocht, im eigenen Saft gedünstet oder gedämpft – Fisch ist ein Multitalent in Sachen schonender Zubereitung. Und die meisten delikaten Rezepte sind innerhalb einer halben Stunde fix zubereitet.





Veranstaltungen, Wanderungen und Ausstellungen des Naturparks, der Naturführer und der regionalen Partner 2011

Natur erleben mit unseren Naturführern

Der Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale bildet nach deutschlandweit gültigen Standards Naturführer aus. Derzeit sind mehr als 25 Naturführer im gesamten Naturparkgebiet und darüber hinaus unterwegs.

Von Saalfeld bis Hirschberg und von Plothen bis Blankenstein bringen sie Wanderfreunden und Naturliebhabern die Landschaft und ihre Geschichte, Wissenswertes und Unterhaltsames sowie die kleinen und großen Besonderheiten der Natur nahe.

Über Berge und Täler, über Wiesen und Wälder im schönen Schiefergebirge sind die geführten Wanderungen zu jeder Jahreszeit ein Erlebnis. Die Strecken werden individuell gewählt und liegen zwischen 3 und 25 km. Vom gemütlichen Sonntagsspaziergang für die Familie bis zur Ganztagswanderung für sportliche Wanderfreunde ist alles dabei.

Festes Schuhwerk und Rucksackverpflegung werden für die Wanderungen generell empfohlen. Die Naturführer arbeiten ehrenamtlich, deshalb wird für die Wanderungen und Veranstaltungen jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

Wichtig: Bitte melden Sie sich spätestens bis zum Vortag beim jeweiligen Naturführer an!
Bei Krankheit des Naturführers oder zu geringer Teilnahme können Veranstaltungen ausfallen.

Abkürzungen:

Anm. erf. = Anmeldung erforderlich

Bhf. = Bahnhof

Ki. = Kinder

NaFü = Naturführer

PP = Parkplatz

MTZ = Mindestteilnehmerzahl

Pers. = Person

DB/FG = Bildung von Fahrgemeinschaften bzw. Fahrten m. DB möglich: Info b. NaFü

Weitere Wanderangebote der Naturführer

Die zuvor genannten und weitere Wanderungen sowie Naturerlebnistage für Familien oder (Kinder-) Gruppen zu Feierlichkeiten oder Vereins- sowie Betriebsausflüge können nach Termin, Strecke, Thema, Dauer und Zeit mit den Naturführern individuell vereinbart werden. Informationen dazu im Faltblatt:

„Mit dem Naturführer unterwegs - Hier können Sie was erleben!“

Erhältlich in den Infostellen des Naturparks, in Fremdenverkehrsämtern und im Naturpark-Haus in Leutenberg.

Die Veranstalter sind für die hier abgedruckten Inhalte verantwortlich.